

TALENTE GESUCHT

Fabriggoli sucht Talente

BUCHS – Bist du ein unerkanntes Genie im Jonglieren? Habt ihr soeben ein Jazztrio, ein Ländlerquartett oder ein Klassikquintett gegründet? Bist du ein Kabarett-Genie, das bisher leider nur an Familienfesten auftreten durfte? Habt ihr in eurem Chörlü genug vom Proben und wollt endlich an die Öffentlichkeit gehen? Oder ... oder ... ? Für den «fabrigglisummer 03» sucht das «fabrigglisummer-Team» Unterhaltungskünstler/-innen aller Art, die endlich einmal einen Auftritt vor Publikum erleben möchten. Melde dich oder meldet euch beim Fabriggoli Werdenberger Kleintheater, «summer-Programm 03», Schulhausstrasse 12a, 9470 Buchs SG. Unter dem Kennwort «fabrigglisummer», wartet eine Chance auf euch, vor Publikum aufzutreten. Falls ihr eine CD oder eine Kassette bespielt habt, – mitsenden. Oder hast du gar eine Videoaufnahme von deinen Fähigkeiten? Noch besser! Schicke, was du zeigen möchtest, zusammen mit deiner Anmeldung.

Übrigens, der «fabrigglisummer» dauert genau gleich lang wie die Schulsommerferien. Während dieser Zeit sind pro Woche ein bis zwei Anlässe geplant. Das «fabrigglisummer-Team» freut sich auf zahlreiche Reaktionen. (Eing.)

Musikalische Verwandlungskunst

Der «Cantautore» Pippo Pollina gab ein umjubeltes Konzert im Tak

SCHAAN – Begeistert reagierte das liechtensteinische Publikum auf den Luzerner mit sizilianischen Wurzeln, der am Donnerstag, begleitet vom «Palermo Acoustic Quartet», in Schaan auftrat. Drei Stunden dauerte das Konzert, zwei Zugaben mussten die Musiker geben und der Stand mit den CDs wurde anschliessend von einer dichten Traube Kaufwilliger umlagert.

• Michael Relchert

Das politische Lied ist aus der Versenkung aufgetaucht. In Zeiten des drohenden Krieges werden die Leute wieder aufmerksam, wenn von Menschenrechten und von Frieden die Rede ist. Sie hörten Pippo Pollina zu, der (auf italienisch) Antikriegslieder sang, und (auf deutsch) von Giuseppe Pastato erzählte, einem Radiojournalisten, der in Sizilien kein Blatt vor den Mund nahm, korrupte Politiker beim Namen nannte und deshalb ermordet worden ist. Und man interessierte sich auch für die



Pippo Pollina begeisterte das Publikum hart aber herzlich.

Geschichte von Luca Orlando, einem ehemaligen Bürgermeister von Palermo, der nach der Pause auf die Bühne stieg, um (auf deutsch) von seiner Flucht vor der cosa nostra zu erzählen. Diese Flucht führte ihn bis nach Georgien. Noch heute kann er nur unter Polizeischutz öffentlich auftreten. Luca Orlando ist ein prominenter Mann, nach der Vorstellung musste

er viele Fragen beantworten, auch ein italienisches Fernsehteam war anwesend.

Hart und herzlich

Doch unabhängig von den politischen Inhalten boten die fünf Musiker ein Konzert der Extraklasse. Es wechselten schnulzige Balladen in bester Belcanto-Tradition mit harten Stücken in aggressivem

Tempo. Manchmal sang Pippo a capella, manchmal instrumentierte sich das Palermo Acoustic Quartet mit E-Gitarren und Synthesizer als lärmende Hardrockband, dann wieder nahmen sie Kontrabass, Akkordeon und Klampfe in die Hand und spielten fast schon akrobatische Jazzpassagen. Zwei musikalische Höhepunkte zeichneten diesen Abend aus. Da war zum einen das Tamburin-Solo, das Pippo gemeinsam mit dem Percussionisten Giovanni Apprendi gab. Die beiden Musiker erzeugten auf diesen kleinen tellerförmigen Handtrommeln die Illusion eines ganzen Schlagzeuggewitters. Und zum andern die letzte Zugabe: die fünf Musiker setzten sich an den Bühnenrand, sangen und klatschten ohne Verstärkung und Instrumente ein vermutlich sizilianisches Volksstück, das für unsere Ohren schon fast orientalisches Klang. Danach standen sie auf, verliessen den Saal ohne den Applaus abzuwarten und hielten im Tak-Foyer als Erste ihr Glas Rotwein in der Hand. Es war ein fröhlicher Abend.

KLEINANZEIGEN

AUTO

Neue **Pewag-Schneeketten** ab Fr. 50.– für alle Reifengrößen. Näheres unter Tel. +423/373 22 08; Nattel 078/788 34 69; E-Mail: Regi.Intern@adon.li

Suzuki 600 Enduro ab MFK, Jg. 86, VP.: CHF 1900.–. Tel. 00423/791 30 03

Rango Rover DSE, Bj. 96, 150 000 km, top gepflegt, dunkelgrau, Leder, CD, Automat, Klimaautom., Tempom., alle Service, VP: Fr. 17000.–. Tel. +423/791 10 79

ZUMIETEN GESUCHT

Zu mieten gesucht: **Restaurant** im Raum Liechtenstein/Werdenberg. Angebote an Tel. 078/765 07 66

ZUVERMIETEN

Trübbach: Colfeursalon zu vermieten, auch Teilzeit möglich! Zwei Plätze, nähere Auskünfte unter Tel. 004179/468 17 80

Schaan: 3 1/2-Zimmerwohnung ab sofort oder nach Vereinbarung, Erstbezug, separater Eingang, Waschküche und Garage, 2 gedeckte Sitzplätze, sehr ruhige Lage, Auskunft Tel. 232 78 17

Ferlervilla in Altea/Sp. für 6 – 10 Pers., 5 Schlafzimmer, gr. Wohn-Esszimmer, Küche, 3 x Du/WC, 1 Bad/Du/WC/WM/TBL, mehrere Terrassen, Swimmingpool, Kinderbecken, Sandkasten, grosser Garten, herrliche Aussichtslage, Wochenpreis CHF 1260.– bis CHF 1470.– und Endreinigung CHF 150.–, noch frei im Juni/Sept./Okt./Nov. 2003. Ausführliche Unterlagen und Informationen unter Tel. 00423/262 78 31, Fax 268 18 11

Nachmieter gesucht: Eschen schöne 3 1/2-Zimmerwohnung, Dachgeschoss, 110m², Garage, Estrich, Balkon, Miete Fr. 2000.– inkl. NK, ab sofort o. nach Vereinbarung, Auskunft Tel. 00423/373 17 78

Triesenberg: 3 1/2-Zimmer-Wohnung an bester Aussichtslage, 84 m², sehr schön möbliert, 30 m² SW-Terrasse, gr. Gartenanteil, Autoabstellplatz. Miete CHF 1650.– inkl. NK, Tel. 262 78 31, Fax 268 18 11

Triesen: heller Gewerberaum/Büro 65 m² in bester Lage, Teeküche, DU/WC, grosser Balkon, Keller, ca. 25 m², Garagenplatz, Abstellplätze, CHF 1450.–, inkl. NK. Auskunft unter Tel. 262 78 31, Fax 268 18 11

Balters: an ruhiger zentraler Lage schöne 4 1/2-Zimmerwohnung, WF über 100 m² und Nebenraum, Balkon, Garage, Keller, ab 1. Mai. Tel. 00423/384 15 41 (Büro)

Nendeln: schöne 1-Zimmerwohnung möbliert mit WM/TU an Nichtraucher. Tel. 373 31 51

Vaduz: 3-Zimmer-Parterre-Büro mit WC, Teeküche und sep. Eingang, CHF 1350.– inkl. NK und Parkplatz, ISDN-Anlage, ruhige Lage. Auskunft Tel. 00423/232 90 18 oder Nattel 00423/777 90 18

Gamprin: Lagerraum, 24 m², ab 1. April, CHF 150.–/Monat. Tel. 373 21 40, Fax. 233 40 34

Vaduz-Nord: 2 1/2-Zimmerwohnung, WM/TU, 2 Balkone, Garage, ab 1. März, Miete CHF 1200.–, NK, CHF 100.– monatl., Interessenten unter Chiffre 1564 beim Liecht. Volksblatt, Postfach, Schaan

Triesen: 3-Zimmerwohnung, Altbau, Gartenbenutzung, preisgünstig! Auskunft: Tel. 079/610 41 21

Triesen: 170 m² Büroräume, evtl. teilmöbliert, Riesentresor, Archiv, Garage, Abstellplätze, traumhafte Aussichtslage, Liebhaberobjekt. Preisgünstig! Auskunft: Tel. 079/610 41 21

ZUVERKAUFEN

Modemes Jugendzimmer bestehend aus Spiegelschrank, Bett, Schreibtisch und Bürosessel, sehr günstig, alle Stücke in Hellholz-Metall-Design und praktisch mangelfrei. Tel. 00423/777 19 81 (ab 16 Uhr)

STELLENVERMITTLUNG

Allrounder, 44, fund. EDV- und kfm. Kennt. MS-Softw. Netz. Internet, Administration, Support, Schulung, ERP-Business-Softw. Buchhaltung, Büro-Management, Verkauf, Marketing, Tel. 0043664/525 71 31

Suche Bügelstello – 4 Stunden die Woche, zwischen Schaanwald und Balzers. Bitte melden unter Tel. 0043664/250 77 11

BEKANNTSCHAFTEN

Suche Briefkontakt zu Liechtensteiner/-innen in englischer oder deutscher Sprache! Rikus Wessels, POBox 152, Vrede 9835, South Africa, E-Mail: jbwes@xsinet.co.za

GESUCHT//GEFUNDEN

Suche Nokia-Handys 8850 ab CHF 40.– und diverse defekte Handys ab CHF 5.– zum Weiterschicken. Melden Sie sich bitte unter Tel. 00423/791 18 90

DIVERSES

TV SCHAAN – sucht aufgestellte **Lichter/An** für Riege im Breitensport, Mädchen ab der 5. Klasse und weiterführende Schulen. Jeweils Montag zwischen 18 und 19.30 Uhr! Sei mutig und entschlossen – ruf an! Näheres Tel. 232 05 02 – Wir freuen uns!

Gesucht: liebe Frau, Mama oder Oma, die bereit wäre, ab und zu auf meine kleine Tochter zu schauen (halbtags). Bitte melden unter Tel. 392 53 20, zwischen 15 und 17 Uhr.

Christel Pangerl und ihre **Puppen** sind in der Spörry-Halle am Sa. und So. 15. und 16. 2. 03. Kurs-Unterlagen: Tel. 373 42 83 oder www.puppen.li

Monsterkonzert in Eschen – Am schmutzigen Donnerstag, den 27. Februar ab 18.30 Uhr, hinter dem Gemeindefeuerhaus, organisiert von den Tuurbagugger Escha

Möchten Sie **5 – 25 kg (oder mehr) abnehmen**? Mit mehr Energie durch den Tag gehen? Unverbindliche Infos unter: www.vital-studio-gassner.com oder Tel. 00423/373 45 97

Griechischer Sprachlehrer mit sehr guten Deutschkenntnissen gibt **Privatunterricht** in griechischer Sprache für Anfänger und Fortgeschrittene. Tel. 00423/373 11 21, Mob. 079/730 24 69

Lebensberatung – Kurt Bürki – Gufer 337 – Triesenberg – Tel. 079/600 46 76

Wir suchen fürs Malslabyrinth 2003 – Balken, Bretter, alte Sättel, Holzfässer, Barhocker, Rundholz, Stiegen, alte Felle. Erlebniswelt Neuguthof, 079/351 61 08 – Eröffnung am 19. Juni 2003

Biete entspannende **Aromamassage** für Harmonie, Wohlbefinden und Schönheit (keine Erotik). MO – SA von 10 bis 19 Uhr, Tel. 078/741 79 16

Schulden?? Wir helfen! **Schuldenberatung** in Liechtenstein! Keine Kreditvermittlung! Dick Wolff, Management,

Landstr. 92, Triesen, Tel. 392 49 09, E-Mail: info@dwm.li

Mediale Beratung in allen schwierigen Lebenssituationen. Erfolgreiche unterstützende Hilfe für Erwachsene und Kinder bei gesundheitl. Problemen durch Handauflegen. (Fernhilfe) Grosses Angeb. an div. Therapieformen! Autog. Training/Freies Ausdrucksmalen/Tanz Dir Deine Seele frei. Heilseherin/Energietherap. J. Hofmann, MO-FR 9-19 Uhr, Tel. 081/771 74 23

Eastisch, Einzelanfertigung, Weisstanne, massiv, 245x107 cm/8 Stühlen, CHF 900.–, **Fam-Zelt/Extras/Zubehör**, CHF 300.–, **Modellrennboot** 120 cm, CHF 80.–. Tel. 0043/5522/483 28 (ab 18 Uhr)

Weg mit dem Winterspeck! Das nächste Frühjahr kommt bestimmt! Soll ich Ihnen helfen sich leichter und wohler zu fühlen? Rufen Sie mich an und ich zeige Ihnen viel Tel. 078/741 79 16

Sie brauchen eine besondere Showeinlage für Ihr Fest? Lassen Sie sich durch meine **Bauchtanzkunst** verzaubern. Sie führt Sie in die Welt von 1001 Nacht. www.orient.tanz.at



TIERE

Wir suchen eine neue **Familie** für unsere **Windhündame** Paloma. Sie ist kinderlieb, verschmust, bellt nicht, liebt Wanderungen und Fahrradausflüge. Mehr Infos unter Tel. 0043/5522/483 28 ab 18 Uhr.

kleinanzeigen auch auf www.volksblatt.li

NEU: Jeden Donnerstag und Samstag in der Zeitung

Coupon ausschneiden, ausfüllen, Betrag beilegen und einsenden an: Liechtensteiner Volksblatt, Feldkircher Strasse 5, 9494 Schaan

Insertionsschluss: zwei Tage vor Erscheinen

<input type="checkbox"/>	Auto
<input type="checkbox"/>	zu mieten gesucht
<input type="checkbox"/>	zu vermieten
<input type="checkbox"/>	zu kaufen gesucht
<input type="checkbox"/>	zu verkaufen
<input type="checkbox"/>	Stellenvermittlung
<input type="checkbox"/>	Möbel/Haushalt
<input type="checkbox"/>	Sport/Hobbys
<input type="checkbox"/>	Tiere
<input type="checkbox"/>	Bekanntschäften
<input type="checkbox"/>	Glückwünsche
<input type="checkbox"/>	Diverses
<input type="checkbox"/>	Erotik

SCHALTPREISE

inklusive 2 Wochen auf volksblatt.li

Zutreffendes bitte ankreuzen: privat kommerziell

Bis 5 Zeilen **1x Fr. 15.–** **Fr. 30.–**

Bis 10 Zeilen **1x Fr. 25.–** **Fr. 50.–**

Bis 5 Zeilen **10x Fr. 45.–** **Fr. 90.–**

Bis 10 Zeilen **10x Fr. 55.–** **Fr. 110.–**

Zuschlag Foto Fr. 10.– Zuschlag Chiffre Fr. 30.–

Alle Preise inkl. 7,6 % Mehrwertsteuer. Bitte in Druckbuchstaben schreiben und pro Buchstabe und Satzzeichen 1 Feld benützen (Zwischenräume leer lassen). Halbfette Wörter unterstreichen.

Annulationen und Textänderungen sind nicht möglich.

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Name: _____

Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon/Fax: _____

E-Mail: _____

BESTELLCOUPON